

No. 27531. Multilateral

CONVENTION ON THE RIGHTS OF THE CHILD. NEW YORK, 20 NOVEMBER 1989 [*United Nations, Treaty Series, vol. 1577, I-27531.*]

OPTIONAL PROTOCOL TO THE CONVENTION ON THE RIGHTS OF THE CHILD ON THE SALE OF CHILDREN, CHILD PROSTITUTION AND CHILD PORNOGRAPHY. NEW YORK, 25 MAY 2000 [*United Nations, Treaty Series, vol. 2171, A-27531.*]

RATIFICATION

Mauritius

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 14 June 2011

Date of effect: 14 July 2011

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 14 June 2011

OPTIONAL PROTOCOL TO THE CONVENTION ON THE RIGHTS OF THE CHILD ON THE INVOLVEMENT OF CHILDREN IN ARMED CONFLICT. NEW YORK, 25 MAY 2000 [*United Nations, Treaty Series, vol. 2173, A-27531.*]

ACCESSION (WITH DECLARATION)

Saudi Arabia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 10 June 2011

Date of effect: 10 July 2011

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 June 2011

N° 27531. Multilatéral

CONVENTION RELATIVE AUX DROITS DE L'ENFANT. NEW YORK, 20 NOVEMBRE 1989 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 1577, I-27531.*]

PROTOCOLE FACULTATIF À LA CONVENTION RELATIVE AUX DROITS DE L'ENFANT, CONCERNANT LA VENTE D'ENFANTS, LA PROSTITUTION DES ENFANTS ET LA PORNOGRAPHIE METTANT EN SCÈNE DES ENFANTS. NEW YORK, 25 MAI 2000 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2171, A-27531.*]

RATIFICATION

Maurice

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 14 juin 2011

Date de prise d'effet : 14 juillet 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 14 juin 2011

PROTOCOLE FACULTATIF À LA CONVENTION RELATIVE AUX DROITS DE L'ENFANT, CONCERNANT L'IMPLICATION D'ENFANTS DANS LES CONFLITS ARMÉS. NEW YORK, 25 MAI 2000 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2173, A-27531.*]

ADHÉSION (AVEC DÉCLARATION)

Arabie saoudite

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 10 juin 2011

Date de prise d'effet : 10 juillet 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : d'office, 10 juin 2011

Declaration:

Déclaration :

[ARABIC TEXT – TEXTE ARABE]

١. أن الأنظمة السعودية لا تتضمن نصوصاً و أحكاماً تسمح بأي شكل من أشكال
التجنيد الإجباري .

٢. أن الالتحاق بالقوات المسلحة الوطنية يقتصر على التوظيف الرسمي
(الطوعي) ويشترط النظام ألا يقل سن طالب الالتحاق عن سبعة عشر
عاماً.

[TRANSLATION – TRADUCTION]¹

1. Saudi laws and regulations include neither texts nor provisions that allow any form of compulsory recruitment into the armed forces.
2. Joining the national armed forces is limited to formal employment (voluntary); and the law requires that the person requesting to be recruited should be at least 17 years old.

[TRANSLATION – TRADUCTION]

1. Les lois et règlements de l'Arabie saoudite ne comprennent aucun texte ni aucune disposition permettant l'enrôlement obligatoire dans les forces armées, sous quelque forme que ce soit.
2. L'engagement dans les forces armées nationales est limité à l'emploi régulier (volontaire) et la loi exige que l'intéressé soit au moins âgé de 17 ans.

¹ Translation supplied by the Government of Saudi Arabia. – Traduction fournie par le Gouvernement de l'Arabie saoudite.